

Национальное высокотехнологичное предприятие  
National High-Tech Enterprise

Ведущий бренд провинции Гуандун  
Guangdong Top Brand

Научно-исследовательский центр садового и аквариумного оборудования провинции Гуандун  
Research Center of Gardening & Aquarium Equipment Engineering of Guangdong

Составитель нескольких национальных и отраслевых стандартов  
The Constitutor of Multiple National Standard And Industry Standard

ISO9001 ISO14001 OHSAS18001

# BOYU®

MANUFACTURER: Guangdong Boyu Group  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Guangdong Boyu Group  
ADD: Boyu Industrial Park, Raoping, Chaozhou, Guangdong, China  
АДРЕС: Промышленный парк Boyu, Раопин, Чаочжоу, Гуандун, Китай  
TEL: 86-768-8899328 8891168  
FAX: 86-768-8887799 ZIP: 515700  
Email: boyu@aquarium.com  
<http://www.boyuaquarium.com>

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.  
Товар сертифицирован.

Полную информацию о сертификате вы можете получить у продавца.  
Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «ГЛОБАЛ ТОРГ», 115054 г. Москва ул. Большая Пионерская д. 40 стр. 1, оф. 6.  
тел. +7 (495) 902-57-87.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации является неотъемлемыми частями данного изделия.

# BOYU®



Пожалуйста, перед использованием  
внимательно прочитайте инструкцию  
и сохраните для дальнейшего  
использования.

## Instruction Book of AQUARIUM

### XF-80/80AE/80JE SERIES



ИНСТРУКЦИЯ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ  
LED-АКВАРИУМА  
СЕРИИ  
XF-80/80AE/80JE

Благодарим вас за приобретение аквариума BOYU серии XF. С целью правильной эксплуатации устройства, пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его на будущее.

Меры предосторожности:

1. Аквариум выполнен из флоат-стекла. Пожалуйста, будьте аккуратны при перемещении и установке продукта. Во время перемещения держите аквариум горизонтально. Не размещайте аквариум на боку или в перевёрнутом положении. Не переворачивайте и не ставьте вверх дном.
2. Не поднимайте аквариум, держась за крышку или раму. Не перемещайте полный воды аквариум.
3. Убедитесь, что напряжение/частота электричества соответствуют требованиям, указанным на маркировке продукта. При использовании аквариума в цепи питания должен быть установлен выключатель защиты от утечки тока, остаточный рабочий ток не должен превышать 30 мА. Розетка должна располагаться выше аквариума, в недоступном для детей месте. Во избежание попадания конденсата в розетку через кабели, все кабели перед подключением к контроллеру должны быть направлены книзу.
4. Во избежание какой-либо неисправности или опасности потребителю запрещается самостоятельно заменять адаптер. При необходимости замена должна производиться профессионалом.
5. Всегда отключайте аквариум от сети перед очисткой, установкой или техническим обслуживанием.
6. Во избежание опасности не прикасайтесь к блоку питания мокрыми руками. Не тяните за шнур.
7. Перед первым использованием и каждый раз после очистки и ремонта, пожалуйста, пронаблюдайте за работой аквариума в течение 30 минут, чтобы убедиться в исправности и отсутствии утечек.

8. Крышка аквариума покрыта пластиной из алюминиевого сплава. Алюминиевый сплав не является коррозионностойким. Пожалуйста, не подвергайте крышку действию соленой воды и химических очистителей.
9. Пожалуйста, отключите вилку питания и прекратите использование этого продукта при наличии неисправности, ненормальной работы или утечки тока. Используйте продукт только после устранения неполадок.
10. Шнур питания адаптера LED-лампы и насоса не подлежит замене. Если шнур поврежден, насос должен быть утилизирован и заменен новым.
11. Печатная плата LED-лампы произведена компанией BOYU и не может быть заменена на любую другую универсальную печатную плату других производителей.
12. Аквариум предназначен только для использования внутри помещений. Пожалуйста, не размещайте его в местах, где на него может падать прямой солнечный свет.
13. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.

#### Свойства:

- Цельная изогнутая конструкция стекла.
- LED-лампа: высокая световая отдача, энергосберегающая способность и продолжительный срок службы.
- Сенсорные кнопки и регулируемые режимы освещения
- Безопасный и надежный источник питания LED-лампы низкого напряжения.
- Простой в использовании верхний фильтр для идеальной фильтрации.
- Инновационный дизайн, элегантный внешний вид и практичность

Область использования:

Идеален для украшения дома и офиса. Подходит для содержания всех видов пресноводных рыб, рептилий, водорослей, искусственных ландшафтов.

Модель и спецификация

(Пожалуйста, обратитесь к заводской табличке)

Примечание. Продукт с буквой «Н» - версия с увеличенной высотой.

Меры предосторожности:

1 Обратите внимание на предупреждения, перечисленные выше. В частности, убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют спецификациям, указанным на паспортной табличке продукта.

2 Перед первым использованием полностью очистите корпус аквариума и фильтрующие принадлежности мягкой влажной тряпкой или неволокнистой губкой. Запрещается использовать химически вещества для очистки. Не мойте и не погружайте в воду адаптер и переключатель лампы.

3 Стол для установки аквариума должен быть ровным, гладким, прочным и надежным. Чтобы аквариум не упал и не разбился, пожалуйста, не устанавливайте его в наклонных и ненадежных местах. Не кладите рядом или под аквариумом ценные вещи.

4 При установке или перемещении аквариума вылейте воду из резервуара так, чтобы ее уровень был не выше 50 мм, удалите гравий, камни и все тяжелые предметы. Перемещайте аквариум, держась за его дно. Не поднимайте аквариум, держась за крышку или раму.

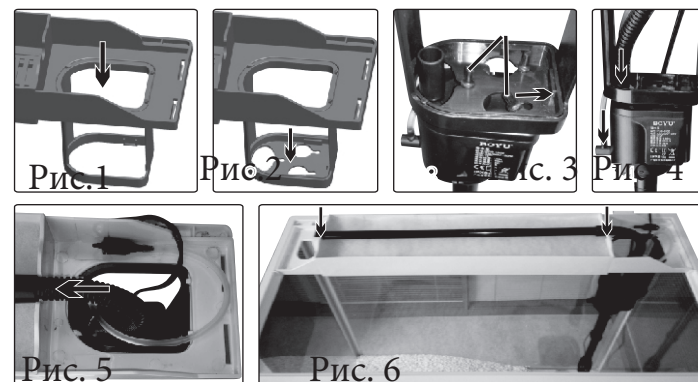
5 Поставьте на аквариум на тумбу или подставку, установите верхний фильтр в аквариум.

Установите держатель насоса на правое отверстие верхнего фильтра. (см. Рис. 1)

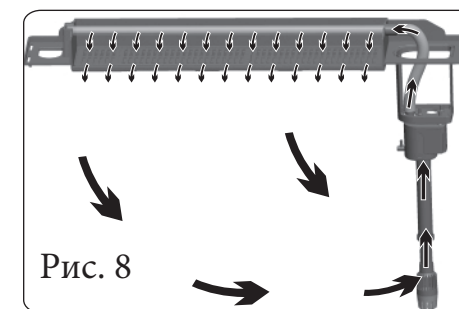
1). Вставьте соединительное основание в держатель насоса (см. Рис. 2)

2). Установите насос на держатель насоса (см. Рис. 3)

3). Подсоедините трубку к выпускному отверстию насоса (см. Рис. 4).

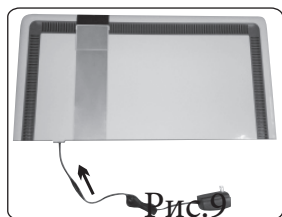


- 4). Подсоедините трубку к распыляющей трубке (см. Рис. 5). Установите распыляющую трубку на верх фильтра (см. Рис. 6). Подсоедините шланг для воздуха к воздухозаборнику насоса (см. рис. 4). Подсоедините конец шланга для воздуха к регулятору, поместите регулятор справа от верхнего фильтра (см. Рис. 5). Выведите шнур питания насоса из аквариума через правое отверстие верхнего фильтра (см. Рис. 5).
- 6 Аквариумы этой серии поставляются только с белыми фильтрующими губками. Пользователь может приобрести и добавить к верхнему фильтру любые другие фильтрующие материалы, такие как керамические кольца, активированный уголь, биошарики и т. д.



7 Перед использованием убедитесь, что прибор в хорошем состоянии и собран. При добавлении воды макс. уровень воды должен быть ниже нижнего края верхней рамы, а мин. уровень воды должен достигать 1/3 высоты водяного насоса. (См. рис. 7). Убедитесь, что температура воды находится в диапазоне 5~35°C. Проверьте, нет ли утечек при добавлении воды. Пожалуйста, прекратите добавлять воду при наличии утечек. Используйте аквариум только после устранения неполадок.

8 После включения вода будет закачиваться в верхний фильтр и распыляться через распыляющую трубу на фильтрующие материалы и возвращаться в аквариум через обратные отверстия (см. Рис. 8).



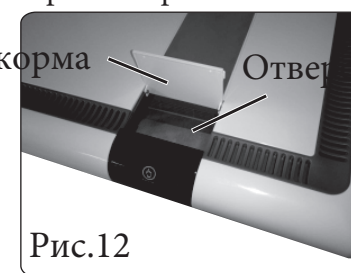
9 При добавлении или уменьшении количества рыб, водных растений, гравия, камней, украшений убедитесь, что уровень воды находится между минимальным и максимальным уровнем. В противном случае добавьте или уменьшите количество воды.

10 Руководство по использованию светодиодной лампы:

- а. Подсоедините шнур питания аквариума к адаптеру, подключите адаптер к розетке основного источника питания (см. рис. 9-10).
- б. На крышке установлена интеллектуальная сенсорная кнопка, которая используется для включения, выключения и регулировки (см. рис. 9-1).

- Состояние ВЫКЛ. при отсутствии питания
- Белый индикатор при первом касании.
- Красный и синий индикатор при втором касании.
- Индикаторы красного, синего и белого цветов загорается при третьем касании.
- Состояние ВЫКЛ. при четвертом касании.

Крышка для корма      Отверстие для корма



- Возврат к исходному состоянию первого касания при пятом касании.
  - Яркость света можно сохранить при зажатии кнопки более чем на 3 секунды. В следующий раз при включении будет загораться свет с установленной яркостью.
- 11 Для установки и обслуживания необходимо открыть основную крышку. На крышке есть небольшая крышка, которая используется для кормления рыб (см. Рис. 12).

12 Регулярно меняйте воду и чистите аквариум.

- а. Пожалуйста, регулярно меняйте воду. Если качество воды хорошее, вы можете менять 1/4-1/2 объема воды через 15-60 дней. Если вода испаряется, добавьте воду в аквариум.
- б. После использования в течение определенного периода на дне аквариума будут скапливаться продукты жизнедеятельности рыб, остатки корма для рыб и другая грязь. Пожалуйста, регулярно чистите аквариум.
- с. После длительного использования на внутренней стенке аквариума, насоса и труб скапливается налет и грязь. Пожалуйста, очищайте их регулярно.

d. После длительного использования на фильтрующих материалах скапливается налет и грязь. Пожалуйста, регулярно чистите аквариум. В летний период чистите фильтрующие материалы раз в неделю. В зимний период очистку можно выполнять реже.

13 Всегда отключайте питание перед очисткой или обслуживанием.

14 Любая неисправность должна устраняться профессионалом.

15 В случае, если аквариум не будет использоваться в течение длительного времени, отключите его от сети и разрядите детали, слейте воду, удалите гравий, водоросли, рыб и рептилий и т. д. Тщательно очистите аквариум и храните его в хорошем состоянии для дальнейшего использования.

Устранение неисправностей:

1 Если насос не работает и из спринклерной трубки не поступает вода, проверьте, в норме ли электропитание, соединение со штепсельной вилкой, работает ли насос.

2 Если поток воды насоса уменьшился, проверьте, не слишком ли низкий уровень воды, не скопилось ли грязь на корпусе фильтра, насосе или трубах.

3 После использования в течение определенного периода на дне аквариума будут скапливаться продукты жизнедеятельности рыб, остатки корма для рыб и другая грязь. Пожалуйста, регулярно чистите аквариум.

4 После длительного использования на внутренней стенке аквариума, насоса и труб скапливается налет и грязь. Пожалуйста, очищайте их регулярно.

5 После длительного использования на фильтрующих материалах скапливается налет и грязь. Пожалуйста, регулярно чистите аквариум.

6 Если светодиодная лампа не работает, проверьте, правильно ли подключен источник питания лампы.

7 Любая неисправность светодиодного освещения или водяного насоса должна устраняться профессионалом.

Гарантия

Мы предоставляем на аквариумы серии XF-80/80AE/80JE годовую гарантию. При этом если пользователь не может предоставить действительный счет-фактуру или другой действительный документ, гарантия будет рассчитываться с даты производства, но не должна превышать двух лет с даты производства.

Гарантия не покрывает следующие причины поломки:

- Любые повреждения в результате неправильной эксплуатации, установки, перемещения или использования.
- Любые повреждения в результате неправильной фиксации потребителем.
- Повреждения, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы и человеческим фактором.
- Повреждения, вызванные нарушением электроснабжением.

Схема устройства:

